

Prenumerata przelicza się z zastrzeżeniem depozytu ewent. niedokład. Abonnements werden verbahallicht der Zahlung einer ewent. Erhöhung entgegengenommen.

**Prenumerata**  
(w kraju)  
przedłuża się automa-  
tycznie z miesięca na  
miesiąc, o ile nie zostaje  
odwołana!

Les abonnements  
en étranger sont trimestriels,  
non pas revocables, ils se pro-  
longent automatiquement.

Das Abonnement  
im Auslande  
wenn nicht abberufen,  
verlängert sich automa-  
tisch von Quartal auf  
Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung

# PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français  
et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber LEOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-raz na tydzień.  
Paraît 1 fois par semaine.  
Appears weekly 1 times.  
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości  
Nouvelles authentiques  
Reliables news  
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Tous droits de l'édition réservés  
All copyrights reserved.  
Alle Rechte vorbehalten.

**Zapłata w kraju.**  
Konto czekowe: Nr. 148343 P. K. O. w Warszawie.  
Konto bankowe: Polski Bank Pocztywstowy,  
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

**Payements en France.**  
Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

**Zahlungen in Oesterreich.**  
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 16707

**Zahlung in Deutschland**  
Direction der Disconto-Gesellschaft  
Berlin W 8

**Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł**

**Payements à l'étranger**  
Banque Populaire Suisse Lausanne.

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH  
p. Quartal Schillinge 96 \*

ABONNEMENT EN FRANCE  
p. trimestre 300 frs.

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND  
p. Quartal Rentenmark 72.

ABONNEMENT für ein Abzug Ausland  
pour l'étranger  
p. Quartal — p. trimestre schweiz. frs: 90 frs. suisse.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewiczza 27. Tel. Nr. 114

Od Redakcji.

Note de la Rédaction.

Von der Redaktion.

Spółka Akcyjna „Pionier“.

La société ame. „Pionier“.

Aktien Gesellschaft „Pionier“.

Na ostatnio odbytem posiedzeniu zarządu spółki, uchwalono poza badaniami geologicznymi i geofizycznymi najpóźniej z wiosną 1929 r. podjąć również wiercenia poszukiwawcze na terenach już dostatecznie zbadanych.

W związku z tą uchwałą, wybrano też na tem posiedzeniu komitet wykonawczy, w którego skład wchodzi pp. Boerner, generalny dyrektor Państwowej Fabryki Olejów Mineralnych (Polmin), Hlasko, generalny dyrektor grupy „Małopolska“, Fridezko, dyrektor Galicyjskiego Towarzystwa Naftowego „Galicia“ Sp. Akc. i jako zastępca Strohl dyrektor towarzystwa naftowego „Limanowa“.

„GAZOLINA“ Sp. Akc.

„GAZOLINA“ Soc. Ame.

„GAZOLINA“ Akt. Ges.

Powiększenie kapitału akcyjnego. Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie odbyte w dniu 30 grudnia 1928 w Lwowie uchwało podwyższyć kapitał akcyjny do 3,000.000 złotych.

Augmentation du capital social. L'assemblée générale extraordinaire convoquée pour le 30. decembre 1928 avait resolu d'augmenter le capital à zlotys 3,000.000.

Erhöhung des Aktienkapitals. Die am 30. Deze mber 1928 stattgefunden asserordentliche Generalversammlung hat die Erhöhung des Aktienkapitals auf 3,000.000 Zloty, beschlossen.

Daty tłoczenia — Produkcja ropy za  
grudzień 1928.

Expedition (pipage) - Production de  
l'huile brute par decembre 1928.

Abpeigung - Rohölproduktion von  
Dezember 1928.

Dzisiaj wykazane daty tłoczenia należy  
uważać za końcowe za grudzień 1928.

Les dates de pipage d'aujourd'hui sont  
celles de la fin du mois de decembre 1928.

Die heute ausgewiesenen Daten, sind  
Schlusspeigung pro Dezember 1928.

Na podstawie tych dat, wynosi ogólna od-  
tłoczona produkcja ropy kopaliń w Boryslawiu,  
Tustanowicach i Mraźnicy wraz z łapaczkami i  
towarzystwami dla handlu ropą, 3831.87 cyst.

Suivant ces dates, la prod. globale du pétrole  
expédiée a Boryslaw, Tustanowice et  
Mraźnica y compris les stations capteuses et  
les sociétés pour le commerce de l'huile brute  
s'est élevée à 3831.87 citernes,

Auf Grund dieser Daten, betragt die ge-  
samte abgepeigte Rohölproduktion der Gruben  
in Boryslaw, Tustanowice und Mraźnica samt  
den Fangstationen und Rohöl Hand.-Gesell.  
3831.87 Zisternen.

które rozdzielają się następująco:

lesquelles se répartissent ainsi:

die sich wie folgt verteilten:

na Boryslaw	927.27	cystern
„ Tustanowice	1489.75	„
„ Mraźnicę	1375.80	„
„ (ropa specjalna	14.67	„
„ Popiele	—	„
„ Łapaczki i tow. dla handlu ropą	24.38	„
razem	3831.87	cystern

à Boryslaw	927.27	citernes
„ Tustanowice	1489.75	„
„ Mraźnica	1375.80	„
„ (marque speciale)	14.67	„
„ Popiele	—	„
„ Stat. capt. et soc. p. l. commerce d'huile brute	24.38	„
total	3831.87	citernes

auf Boryslaw	927.27	Zisternen
„ Tustanowice	1489.75	„
„ Mraźnica	1375.80	„
„ (Spezialöl)	14.67	„
„ Popiele	—	„
„ Fangstat. u. Rohöl Hand.-Ges.	24.38	„
zusammen	3831.87	Zisternen

W porównaniu z miesiącem lipadem 1928  
(3912.12 cyst.) zmniejszyła się produkcja  
w grudniu 1928 o 80.25 cyst.

Comparativement à la production du mois  
précédant (3912.12 citern.) nous notons une  
diminution de 80.25 citernes.

Im Vergleich mit der Rohölproduktion p.  
November 1928 (3912.12 Zist.) haben wir im  
Berichtsmonate eine Produktions-Verminderung  
von 80.25 Zist., zu verzeichnen.

Ogólną produkcję 3831.87 cyst. prze-  
tłoczyły następujące towarzystwa tłoczeniowe,  
a. m.:

La production globale de 3831.87 citernes  
a été expédiée par les soc. suivantes:

Die Produktion von 3831.87 Zisternen  
wurde abgepeigt durch:

Petrolea	2749.82	cystern
Galicia	733.58	„
Standard Nobel	348.47	„
razem	3831.87	cystern

Petrolea	2749.82	citernes
Galicia	733.58	„
Standard Nobel	348.47	„
total	3831.87	citernes

Petrolea	2749.82	Zisternen
Galicia	733.58	„
Sandard Nobel	348.47	„
zusammen	3831.87	Zisternen

**CENA GAZU ZA GRUDZIEŃ 1928.**

Cena gazu ziemnego w zagłębiu boryslawskim ustalona została za grudzień 1928 w wysokości 5'82 gr. za 1 m<sup>3</sup>.

Przy obliczeniu ceny gazu, przypadającego na udziały brutto odliczyć należy z powyższej ceny kosztu zbierania gazu z kopalni tj. kosztu tłoczenia i t.p.

**Produkcja ropy.**

Niżej odtłoczona produkcja ropy kopalń w Boryslawiu, Tustanowicach i Mrażnicy łącznie z łapaczkami za rok 1928.

Cyfy te zostały zestawione na podstawie naszych regularnych miesięcznych przeglądów statystycznych, a w porównaniu z produkcją za ten sam czas z r. 1927 (48268.23 cyst.) notujemy zwiększenie produkcji o 1456.28 cyst

**PRIX DE GAZ NAT. EN DECEMBRE 1928.**

Le prix du gaz naturel a été réglé pour le mois de decembre 1928 a 5'82 gr. pour 1 m<sup>3</sup>.

Calculant le prix du gaz pour les parts bruttes, on doit déduire les frais de la mine c'est a dire de pipage etc.

**Production du pétrole brut.**

Ci dessous le rouflement du petrole brut des mines a Boryslaw, Tustanowice et Mrażnica inclusivement les stations captées pour l'année 1928.

Les chiffres sont basés sur nos régulières revues mensuelles statistiques et comparativement a la production de la même période de 1927 (48268.23 citernes) nous enregistrons un accroissement de la production de 1456.28 citernes.

**GASPREIS PRO DEZEMBER 1928.**

Der Gaspreis im Boryslawer Reviere wurde für Dezemb. 1928 mit 5'82 gr. p. 1 m<sup>3</sup> festgesetzt.

Bei Verrechnung der auf die Bruttoanteile entfallenden Gase, sind vom obigen Preise die Kosten für das Auffangen derselben von der Grube d. h. Abpeilungsspesen u. s. w. in Abzug zu bringen.

**Rohölproduktion.**

Tiefersiehend die abgepeilte Rohölproduktion der Gruben in Boryslaw, Tustanowice und Mrażnica samt Fangöl für das Jahr 1928.

Die Ziffern wurden auf Grund unserer regelmäßigen monatlichen statistischen Uebersichten zusammengestellt und im Vergleiche mit der Produktion in derselben Zeit des Jahres 1927 (48268.23 Zist.) verzeichnen wir eine Produktionsvergrößerung von 1456.28 Zist

1928	Miesiący — Mois — Monate											Razem Total Zusammen	
	Styczeń Januar	Luty Februar	Marzec Mars Maz	Kwiecień Avril	Maj Mai	Czerwiec Jun Jun	Lipiec Jouillet Juli	Sierpień Aout August	Wrzesień Septemb.	Pazdziernik Oktoib.	Listopad Novemb.		Grudzień December
Boryslaw	1073.31	1038.67	1195.74	1104.15	1155.90	1095.61	1086.26	1095.69	1002.12	1064.23	925.68	927.27	12764.63
Tustanowice	1434.74	1324.79	1416.03	1382.56	1412.70	1461.07	1493.49	1583.11	1635.15	1547.06	1507.95	1489.75	11688.40
Mrażnica	1799.28	1496.82	1613.14	1430.16	1602.15	1530.41	1752.90	1741.18	1496.86	1507.54	1449.44	1390.47	18810.35
Łap. łow. dla handlu ropy Śląc. capt. et soe. com. p. l'huile Fangst u. Rohöl-Handiges	33.42	33.75	35.68	38.72	47.01	52.60	45.37	42.59	45.19	33.37	29.05	24.38	461.13
<b>RAZEM-TOTAL-SUMME</b>	<b>4340.75</b>	<b>3894.03</b>	<b>4260.59</b>	<b>3955.59</b>	<b>4217.76</b>	<b>4139.69</b>	<b>4388.02</b>	<b>4462.57</b>	<b>4179.32</b>	<b>4142.20</b>	<b>3912.12</b>	<b>3831.87</b>	<b>49724.51</b>

**Kronika kopalniana.**

**Petain.** Rozszerza się otwór, do spodu brakuje jeszcze 3 m.

**Standard III (Bloch)** Po pomyślnie ukończonej instrumentacji podjęto dalsze normalne wiercenie, ost. głębokość 1226 m.

**Ropa** w Mrażnicy. Zarzuwano otwór i podjęto wiercenie, faktyczna głębokość otworu 694 m.

**Union IV.** Po torpedowaniu otworu instrumentuje się obecnie za kopytem.

**Beno.** Dzienna produkcja ropy zmniejszyła się na 7500 kg.

**Horodyszcz-Galicia IX.** Przy dalszym wierceniu, ostatnia głębokość 1394 m tłokuje się 4000 kg ropy dziennie.

**Joffre II.** Samoczynna produkcja ropy zmniejszyła się na 3 cyst. dziennie, produkcja gazów na 18 m<sup>3</sup> w minucie.

**Ratoczyn I.** Ostatnia głębokość 1473 m wierceń i produkuje 15 m<sup>3</sup> gazu w minucie, Nr. IV. Produkcja ropy zwiększyła się na 1900 kg dziennie, natomiast produkcja gazów zmniejszyła się na 18 m<sup>3</sup> w minucie, Nr. XVI tłokuje 1800 kg ropy dziennie.

**Krakus i Wrocław.** Kopalnie te zostały ostatnio nabyte przez Hermana Blocha, są one chwilowo nieczynne.

**Czesław.** Wierci się różno, ostatnia głębokość 941 m.

**Sosnkowski III.** W głębok. 805 m zamknięto wodę 10" rurami, celem dalszego wiercenia czyni się przygotowania do zapuszczenia 9" rur.

**Sassyk VI.** Ostatnia głębokość 1189 m, przygotowania do zamknięcia wody.

**Petrol II.** Z powodu naprawy wyciągu parowego i wieży wiertniczej nie tłokowano w grudniu 1928 przez około 10 dni i z tego też powodu odtłoczono z obu szybów tylko 58.22 cysterny ropy.

**Homotówka XXIX w Rypnem.** Ostatnia głębokość 728 m, produkuje w piaskowcu z czarnym łupkiem około 1200 kg ropy dziennie.

**Leszczawate 35 w Wańkowa.** W głębok. 645 m oddany do produkcji, produkuje 1103 kg ropy dziennie.

**Polnab w Daszawie.** Wydobyto wzgl. użytkowano z otworu Nr. I 1.456.176 m<sup>3</sup>, z otworu Nr. II 1.456.177 m<sup>3</sup> gazów. - Na numerze III. wierci się różno, ostatnia głębokość 309 m w 10" rurach.

**Chronique miniere.**

**Petain.** On clarigt le trou, jusqu'au sole encore 3 metres.

**Standard III (Bloch)** On avait terminé avec succès l'instrumentation et on fore déjà normalement, la profondeur dernière 1226 m.

**Ropa (Mrażnica).** Apres le tubage du trou on a commence le forage normal, la profondeur actuelle 694 m.

**Union IV.** On a forpillé le trou, a present on instrumente apres le trepan a sabot.

**Beno.** La production journaliere du brut est diminuee a 7500 kg.

**Horodyszcz - Galicia IX.** On continue le forage, 1394 m de profondeur et pistonne 4000 kg du brut par jour.

**Joffre II.** La production jaillissante du brut est diminuee a trois citernes, la production de gaz naturel a 18 m<sup>3</sup> a la minute.

**Ratoczyn I.** La profondeur dernière 1473 m fore et produit 15 m<sup>3</sup> de gaz a la minute, Nr. IV la production du brut augmente a 1900 kg par jour, mais la production de gaz naturel est diminuee a 18 m<sup>3</sup> a la minute, Nr. XVI pistonne 1800 kg du brut par jour.

**Krakus et Wrocław.** Ces mines, achetées dernièrement par Herman Bloch sont temporairement suspendues.

**Czesław.** Le forage va bien, 941 m de profond.

**Sosnkowski III.** On a ferme des eaux a la profondeur de 805 m, pour continuer le forage on fait des preparatifs de tubage avec la colonne de 9 pouces.

**Sassyk VI.** La profondeur dernière 1189 m - des preparatifs pour la fermeture des eaux.

**Petrol II.** Les reparations de la machine de hasple et de la tour de forage ont cause a decembre 1928 des interruptions de pistonnage par environs dix jours. C'est pourquoi que les deux puits ont seulement expedie 58.22 citernes du brut.

**Homotówka XXIX a Rypne.** La profondeur dernière 728 m, produit dans grès avec shistes noirs environ 1200 de naphte par jour.

**Leszczawate 35 a Wańkowa.** A la profondeur de 645 m donné en production, produit 1100 kg du petrole par jour.

**Polnab a Daszawa.** Au mois de decembre 1928 on avait extrait et utilise du puits I 1.456.176 m<sup>3</sup>, du puits II 1.456.177 m<sup>3</sup> de gaz naturel. Le forage du puits III va bien, la profondeur dernière 309 m de 10 pouces.

**Grubenchronik.**

**Petain.** Erweiterung des Bohrloches, bis zur Sohle fließt noch 3 m.

**Standard III (Bloch)** Nach günstig behobener Instrumentation wurde die weitere normale Bohrung wieder aufgenommen, letzte Tiefe 1226 m.

**Ropa** in Mrażnica. Nach Verrohrung des Bohrloches die Bohrung aufgenommen, richtige Tiefe 694 m.

**Union IV.** Nach Torpedierung des Bohrloches instrumentiert man gegenw. nach dem Huimeissel.

**Beno.** Die tägliche Rohölproduktion verminderte sich auf 7500 kg.

**Horodyszcz-Galicia IX.** Bei weiterer Bohrung, letzte Tiefe 1394 m, kolbt man 4000 kg Rohöl täglich.

**Joffre II.** Die selbsttätige Rohölproduktion verminderte sich auf 3 Zisternen täglich, die Gasproduktion auf 18 m<sup>3</sup> pro Minute.

**Ratoczyn I.** Letzte Tiefe 1473 m bohrt und produziert 15 m<sup>3</sup> Gase pro Minute, Nr. IV produziert jetzt 1900 kg Rohöl täglich, hingegen verminderte sich die Gasproduktion auf 18 m<sup>3</sup> pro Minute, Nr. XVI kolbt 1800 kg Rohöl täglich.

**Krakus und Wrocław.** Diese Gruben wurden durch Herman Bloch käuflich erworben, sie sind nur vorübergehend eingestellt.

**Czesław** bohrt flott, letzte Tiefe 941 m.

**Sosnkowski III.** In der Tiefe von 805 m wurde das Wasser mit 10" Röhren gesperrt, zwecks weiterer Bohrung, Vorbereitungen zum Einlassen von 9" Röhren.

**Sassyk VI.** Letzte Tiefe 1189 m, Vorbereitungen zur Wassertersperre.

**Petrol II.** Im Dezember 1928 verursachten Reparaturen der Haspelmachine, und des Bohrtrumes eine ca. 10-tägige Unterbrechung im Kolben. Aus diesem Grunde wurden von beiden Schächten bloss 58.22 Zisternen Rohöl abgepeilt.

**Homotówka XXIX in Rypne.** Letzte Tiefe 728 m, produziert im Sandstein mit schwarzen Schiefer ungef. 1200 kg Rohöl täglich.

**Leszczawate 35 in Wańkowa** produziert in der Tiefe von 645 m 1100 kg Rohöl täglich.

**Polnab in Daszawa.** Im Dezember 1928 wurden vom Schacht Nr. I 1.456.176 m<sup>3</sup>, vom Schacht Nr. II 1.456.177 m<sup>3</sup> Gase herausgezogen und verbraucht. - Auf Schacht III. wird flott gebohrt, letzte Tiefe 309 m in 10" Röhren.



Zanim kupisz cośkolwiek,

**zobacz wyroby krajowe!**











Table with columns: KOPALNIA, WŁAŚCICIEL, Parcela, Głębok. Profund., Stan, Prod., and various technical details for mining operations.

Table with columns: KOPALNIA, WŁAŚCICIEL, Parcela, Głębok. Profund., Stan, Prod., and various technical details for mining operations.

Dzienna produkcja: -- La production journalière: 5257 węg. Odtoczono węgla: -- Refouillé: 1889-75

Table titled 'URYCZA' with columns: Nr., Urycza, and other identifiers.

Table titled 'OPAKA' with columns: Tgodor, Opacka, and other identifiers.

Table titled 'POPIELE' with columns: Elfriede, Joanna D'Arc, Oskar, and other identifiers.







BITKÓW.

Table with columns: KOPALNIA MINE GRUBE, WŁASNICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot Parzelle, Stan Etat State, and various production metrics. Rows include Bitków, M' A Ł O P O L S K A, Piaskie, Czertosz, Płytki, Prizer, Gargoyle, Sunflower, Valotte, Guenet, and Polopetrol VI.

Table with columns: KOPALNIA MINE GRUBE, WŁASNICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER, Parcela Lot Parzelle, Stan Etat State, and various production metrics. Rows include Korfant, Malopolska Grupa Francuskich Tow. Natlowych, Krak-Bitkow, Stefan, Jula, Stella II, Henryk I, Zofia, Italica, S. A. BONARIWA, Oli Spring I, Eliza, P N I Ó W, Maurycy, Bitumen, M A N I A W A, Manawa, S T A R U N I A, Starunia, Babelta, D Z W I N I A C Z, Jablonka, Opag, Pespem, P O R O H Y, Porohy, Niebytown, S O Ł O T W I N A, Soha I, II, III, C, A, D, E.

